



سخنرانی

گروه مشاوره کارشناسی شورای بین المللی آرشیو

بیانیه جهانی آرشیو - ابزاری برای ارتقاء درک و آگاهی

(توجه داشته باشید این مطالب باید در زمان نمایش اسلایدهای فایل پاورپوینت ارائه شود)

اسلاید 1

10 نوامبر 2011 روز مهمی را برای آرشیوها رقم زد زمانی که نشست 36 ام کنفرانس عمومی یونسکو بیانیه جهانی آرشیو را تأیید کرد و امروز ما به دنبال چگونگی استفاده از این بیانیه به عنوان ابزاری برای بهبود درک و آگاهی درباره آرشیوها هستیم.

اسلاید 2- خلاصه سخنرانی

این سخنرانی مروری کلی بر پیدایش و خاستگاه بیانیه جهانی آرشیو، تاریخچه گسترش آن، چالش‌های مربوط به گردآوری اسناد و نگاهی به اهداف این بیانیه می‌افکند؛ و سپس متن بیانیه بررسی می‌شود.

پس از آن برخی از استراتژی‌های تبلیغاتی پیشنهاد شده را بیان می‌کند.

اسلاید 3- پیدایش / خاستگاه

بیانیه جهانی آرشیو از بیانیه آرشیو کبک¹ که در سال 2007 منتشر شد الهام گرفته شده است. در همان سال، نشست عمومی سالانه شورای بین‌المللی آرشیو در کبک برگزار شد و بخش انجمن‌های حرفه‌ای² ایجاد گردید، در این جلسه تصمیم گرفته شد یک بیانیه جهانی در همان جهتی که بیانیه کبک تهیه شده تولید شود.

برای انجام این کار، یک گروه چند زبانه و چند فرهنگی ایجاد شد.

اسلاید 4- تولید بیانیه جهانی آرشیو

بین سال‌های 2008 و 2009 کارگروه طی مشورت با ذینفعان و انجمن‌های حرفه‌ای فعال که از سراسر جهان به آن پیوسته بودند؛ و با همکاری یک طراح گرافیک، برای بیانیه یک هویت دیداری خلق کرد و مجموعه‌ای از ایده‌های تبلیغاتی را برای ترویج این سند ارائه کرد.

در نوامبر 2009 بیانیه برای تأیید در جلسه عمومی شورای بین‌المللی آرشیو که در مالتا³ برگزار شده بود، ارائه گردید. در این جلسه اصول بیانیه پذیرفته شد اما اطلاعات بیشتری در هنگام پذیرش توسط اعضای شورای بین‌المللی آرشیو و جایگاه قانونی‌اش توسط اعضای شورای بین‌المللی آرشیو درخواست شد. همچنین پیشنهاد گردید که بیانیه در قالب یکی از اعلامیه‌های یونسکو ارائه شود تا اعضای آن با سایر اعلامیه‌های یونسکو اطمینان حاصل کنند.

این مسائل در سال بعد در جلسه عمومی سال 2010 در اسلو⁴ حل و بیانیه به اتفاق آراء تصویب شد.

بیانیه جهانی آرشیو به طور رسمی در تاریخ 10 نوامبر 2011 در یونسکو به تصویب رسید. این رأی‌گیری ناشی از تلاش‌های زیاد پاپا مومر دیوپ⁵ سفیر یونسکو در سنگال و آرشیویست ملی پیشین سنگال بود و توسط جنس بوتل⁶، آرشیویست ارشد یونسکو و انجمن‌های تخصصی از سراسر جهان با مذاکره با سفیران خود پشتیبانی شد.

اسلاید 5- چالش‌ها

¹Quebec

²Section of Profession Associations (SPA)

³Malta

⁴Oslo

⁵Papa Momar Diop

⁶Jens Boel

چالش‌های مختلفی در تولید این بیانیه وجود داشت.

کارگروه مجبور بود سندی را خلق کند که قابل ترجمه بوده و در زبان‌ها و فرهنگ‌های مختلف قابل درک باشد و توسط کشورهای با سنت‌های مختلف نگهداری اسناد قابل استفاده باشد.

برای پوشش این رویکردهای مختلف، کارگروه تلاش کرد تا زمینه‌های سیاسی و فرهنگی را مورد بررسی قرار دهد.

این رویکرد می‌بایست خیلی مختصر و متمرکز بر آرمان‌های سطح بالا بوده و بر اساس آگاهی از این که مخاطبان اصلی بیانیه خارج از این حوزه تخصصی هستند هدایت می‌شد.

اسلاید 6- اهمیت تأیید یونسکو

در تصویب بیانیه جهانی آرشیو، یونسکو آن را در میان سایر اعلامیه‌های قدرتمند مربوط به دانش و اطلاعات شامل اساس‌نامه خود یونسکو که بر تمایل کشورهای عضو برای کمک به حفظ، افزایش و انتشار دانش تأکید دارند، قرار داد مانند بیانیه جهانی حقوق بشر که بر این موضوع تأیید دارد که " هر کس حق دارد اطلاعات و ایده‌های خود را از طریق هر رسانه‌ای بدون در نظر گرفتن مرزها جستجو یا دریافت کرده و یا انتقال دهد.

همراه با اصول بیان شده در منشور حفظ میراث دیجیتالی و برنامه حافظه جهانی، بیانیه جهانی آرشیو تلاش می‌کند تا از حفاظت و دسترسی جهانی به میراث مستند اطمینان حاصل کند.

یونسکو دولت‌های عضو را تشویق می‌کند که در زمان برنامه‌ریزی و اجرای راهبردها و برنامه‌های آینده آرشیو در چارچوب اصولی که در بیانیه جهانی آرشیو ذکر شده پیش بروند.

اسلاید 7- اهداف بیانیه جهانی آرشیو

بیانیه جهانی آرشیو به دلایل زیر تولید شد:

1. اطمینان از درک و پذیرش جهانی هدف، ارزش و گستردگی آرشیوها و آرشیویست‌ها؛
2. ارتقاء نقش آرشیو در تضمین کامل حقوق بشر، ایجاد حافظه جمعی و پایه‌گذاری دولتی پاسخگو و شفاف؛

3. شرح این که آرشیوها منحصر بفرد هستند و چرا باید توسط آرشیویست‌های حرفه‌ای و به اندازه کافی آموزش دیده مدیریت شود؛

4. به استفاده از آرشیو تشویق کند، و به عنوان یک

5. دعوت به اقدام - برای مشارکت دولت‌ها، تصمیم‌سازان و عموم مردم در مسائل آرشیوی.

اسلاید 8- بیانیه جهانی آرشیو - مقدمه

اکنون ما به جزئیات آنچه که بیانیه جهانی آرشیو در واقع بیان می‌کند می‌نگریم:

مقدمه:

آرشیو تصمیم‌ها، اقدامات و خاطره‌ها را ثبت می‌کند. [این خط ابتدایی اطمینان می‌دهد که بیانیه اسناد رسمی را همانند خاطرات شخصی پوشش می‌دهد.]

آرشیوها منحصر بفرد بوده و میراثی غیرقابل جایگزین هستند که از یک نسل به نسل دیگر منتقل می‌شوند. [در این جمله ماهیت اساسی اسناد (منحصر بفرد بودن)، و در عین حال مسئولیت نسلی برای مراقبت و حفظ آن‌ها قید شده است.]

اسناد آرشیوی از زمان ایجاد مدیریت می‌شوند تا ارزش و مفهوم آن‌ها حفظ شود. [این جمله به ویژه به اسناد الکترونیکی مربوط می‌شود که باید در زمان ایجاد شناسایی و در طول زمان مدیریت شوند.]

اسناد، منابع معتبر اطلاعات هستند که بر اساس آن‌ها فعالیت‌های اداری پاسخگو و شفاف شکل می‌گیرد. [در اینجا منظور متن اهمیت اسناد در پشتیبانی از فعالیت‌های اداری را ذکر می‌کند، و تأکیدی بر نقش آن‌ها در پشتیبانی از پاسخگویی و شفافیت دارد.]

آرشیوها با حفاظت و به اشتراک گذاشتن حافظه فردی و اجتماعی، نقش مهمی در توسعه جوامع ایفا می‌کنند. [این پذیرش نقش آرشیو در تأیید و حصول اطمینان از پایداری و امنیت هویت افراد و جوامع است.]

دسترسی آزاد به آرشیو دانش ما را در مورد جامعه بشری افزایش داده، دموکراسی را ترویج کرده، از حقوق شهروندان حمایت نموده و کیفیت زندگی را بهبود می‌بخشد. [پیام این است که دسترسی به اسناد آرشیوی پایه‌گذار حقوق اساسی بشر است و دانش مورد نیاز درباره جامعه را که باعث بهبود کیفیت زندگی می‌شود فراهم می‌کند.]

اسلاید 9- برای این منظور، ما به رسمیت می‌شناسیم

در درک و پذیرش شرح مقدمه، بیانیه به "حقایق" شناخته شده در مورد آرشیوها و آرشیویست‌ها و مسئولیت‌های مشترک برای مدیریت خوب آن‌ها می‌پردازد.

برای این منظور، ما به رسمیت می‌شناسیم

- کیفیت منحصر به فرد آرشیو، به عنوان شاهدهی معتبر بر فعالیت‌های اداری، فرهنگی و فکری و به عنوان بازتابی از تکامل جوامع؛
- ضرورت حیاتی آرشیو برای پشتیبانی از بهره‌وری کسب و کار، پاسخگویی و شفافیت، در حفاظت حقوق شهروندان جهت ایجاد حافظه فردی و جمعی برای درک گذشته، و برای مستندسازی حال حاضر جهت هدایت اقدامات آینده؛
- تنوع اسناد آرشیوی در ضبط همه فعالیت‌های انسانی؛

اسلاید 10- برای این منظور، ما به رسمیت می‌شناسیم

- تعدد فرمت‌هایی که اسناد به آن شکل‌ها ایجاد می‌شوند شامل کاغذ، الکترونیک، دیداری شنیداری و اشکال دیگر؛
- نقش آرشیویست‌ها به عنوان متخصصان آموزش‌دیده با تحصیلات اولیه و مداوم، که با حمایت از تولید اسناد و انتخاب، نگهداری و دسترس‌پذیر نمودن آن‌ها برای استفاده، به جامعه خود خدمت می‌کنند؛
- مسئولیت جمعی همه - شهروندان، مدیران ادارات عمومی، و تصمیم‌سازان، صاحبان یا نگهدارندگان اسناد عمومی یا خصوصی و آرشیویست‌ها و سایر متخصصان اطلاعات - در مدیریت آرشیو.

اسلاید 11- پس ما متعهد به همکاری با یکدیگر هستیم تا

بخش بعدی بیانیه فراخوانی برای پشتیبانی و مشوقی برای اقدام است،

بنابراین ما متعهد می‌شویم که با هم همکاری کنیم تا ...

- سیاست‌ها و قوانین مناسب آرشیوی تصویب و اجرا شود؛
- مدیریت آرشیو ارزشمند است و باید توسط همه افراد بخش‌های خصوصی و عمومی که اسناد را برای پیشبرد کار خود تولید و استفاده می‌کنند، انجام شود؛
- منابع کافی برای پشتیبانی از مدیریت مناسب آرشیو، از جمله استخدام متخصصان آموزش‌دیده اختصاص یابد؛

اسلاید 12- پس ما متعهد به همکاری با یکدیگر هستیم تا ...

- آرشیوها به‌گونه‌ای مدیریت و نگهداری شوند که از صحت، اعتبار، یکپارچگی و قابل استفاده بودن آنها اطمینان حاصل شود؛
- آرشیو برای همگان دسترس‌پذیر شود، در عین حال به قوانین و حقوق مربوط به افراد، ایجادکنندگان، صاحبان و کاربران احترام گذاشته شود؛
- آرشیو برای کمک به ترویج مسئولیت‌پذیری شهروندی استفاده شود.

اسلاید 13- پیشرفت و تعهد

بیانیه جهانی آرشیو در نظر گرفته شده تا استفاده شود در:

- آرشیوها و ارتباط آنها را شرح دهد (به عنوان مثال برای پیشرفت)
- برای تشویق تصمیم‌گیری فعال درباره آرشیو (به عنوان مثال برای تعهد)

بیانیه آگاهی درباره اهمیت اسناد و مدارک آرشیوی را به‌خصوص برای حکومت‌داری خوب افزایش می‌دهد با:

- تهیه اعلامیه‌ای که تصمیم‌گیرندگان کلیدی را متقاعد کند که مواد آرشیوی به حکومت‌داری خوب، شفافیت اداری و پاسخگویی دموکراتیک کمک می‌کند؛

- تأکید بر اهمیت استراتژیک اسناد آرشیوی برای بهره‌وری اداری؛
- فراهم آوردن یک نگاه کلی به الزامات کلیدی برای مدیریت آرشیوی خوب که بتواند توسط مدیران آرشیو و آرشیویست‌ها برای افزایش تخصیص منابع، بهبود امکانات و افزایش کارکنان استفاده شود، و
- ارتقاء دانش عمومی و علاقه به آرشیو جهت اطمینان از دریافت و نگهداری و حفاظت از حافظه شخصی و اشتراکی و پشتیبانی از حقوق دموکراتیک.

بیانیه جهانی آرشیو می‌تواند به طور یکسان استفاده شود توسط:

- مؤسسات آرشیوی (همه سطوح)
- مؤسسات گردآورنده اسناد
- آرشیوهای حرفه‌ای و انجمن‌های مدیریت اسناد
- اشخاص
- و در محل کار

بیانیه جهانی آرشیو آرزو دارد که "مرزها" را بشکند

- بین اشخاص متخصص عضو و مؤسساتی که برای آنها کار می‌کنند
- بین مؤسسات و دولت
- بین انجمن‌ها
- بین زبان‌ها
- بین فرهنگ‌ها

این بیانیه همچنین مرزها را برای شاغلین حوزه‌های دیگر اسناد و کسانی که به آرشیو علاقه دارند ولی در این حرفه کار نمی‌کنند، می‌شکند.

اسلاید 14- نسخه چاپی بیانیه جهانی آرشیو

یک تصویر گرافیکی برای بیانیه منتشر شد که می‌تواند به زبان‌های انگلیسی، فرانسه و زبان‌های متعدد دیگر از وبسایت شورای بین‌المللی آرشیو دانلود شود. تصویر می‌تواند به صورت پوستر چاپ شود و در نشریات و یا بر روی وبسایت قرار گیرد.

اسلاید 15- نسخه‌هایی به زبان‌ها و اشکال مختلف

بیانیه به زبان‌های مختلف ترجمه شده است؛ اگر زبان شما در سایت شورای بین‌المللی آرشیو وجود ندارد و یا تمایل دارید آن را به زبان خود ترجمه کنید، می‌توانید این کار را انجام دهید و نسخه آن را در سایت شورای بین‌المللی آرشیو قرار دهید. در مورد ترجمه، شورای بین‌المللی آرشیو معمولاً علاقه دارد که ترجمه توسط مؤسسه آرشیوی محل تأیید شود و آن‌ها ترجمه کامل شده را برای شورای بین‌المللی آرشیو ارسال کنند تا بر روی وبسایت قرار گیرد.

اگر می‌خواهید پشتیبانی خود را از بیانیه جهانی آرشیو نشان دهید، می‌توانید به قسمت ثبت‌نام آنلاین وبسایت شورای بین‌المللی آرشیو مراجعه کنید. این ثبت نام می‌تواند توسط افراد و یا نمایندگان مؤسسات انجام شود. همچنین شما می‌توانید نظر خود را برای پشتیبانی در آن قرار دهید.

اسلاید 16- ایده‌هایی برای ترویج بیانیه جهانی آرشیو در منطقه شما

کارهایی برای شناسایی استراتژی‌هایی که می‌توانند برای ترویج بیانیه جهانی آرشیو استفاده شوند انجام شده است. هدف این استراتژی‌ها عبارتند از:

- ایجاد آگاهی از بیانیه جهانی آرشیو در بین اعضاء شورای بین‌المللی آرشیو
- ترویج پذیرش بیانیه جهانی آرشیو توسط عموم مردم
- افزایش آگاهی درباره آرشیو
- اطمینان از پذیرش اهمیت اسناد آرشیوی توسط افراد و جامعه
- درک ماهیت اسناد آرشیوی و مدیریت خاص آن‌ها
- تشویق به استفاده از اسناد آرشیوی

استراتژی‌های ترویجی عبارتند از:

- جستجوی مشارکت فعال دولت‌ها، مؤسسات آرشیوی و افراد با استفاده از بیانیه جهانی آرشیو برای گشودن مباحثه درباره نقش و ارتباط اسناد آرشیوی. این می‌تواند به شکل یک مراسم رسمی برای امضاء و عمومی کردن بیانیه جهانی آرشیو درآید. برای مثال اخیراً بیانیه جهانی آرشیو توسط پارلمان کاتالان (در اسپانیا) تأیید شده است.
- گسترش بیانیه جهانی آرشیو در وبسایت سازمان خود
- استفاده از صفحه فیسبوک خود، یا صفحه فیسبوک سازمان برای ترویج بیانیه. ارسال یک توئیت!!
- ثبت نام آنلاین و تشویق دیگران برای انجام این کار

اسلاید 17- ایده‌هایی برای ترویج بیانیه جهانی آرشیو در منطقه خودتان

- انتشار بروشور، بنر و غیره با استفاده از طراحی بیانیه جهانی آرشیو؛ تولید طیف وسیعی از کالاها، برای مثال تی شرت، پد موس، جای لپ‌تاپ، لیوان‌هایی با طرح بیانیه جهانی آرشیو
- انتشار یک کارت پستال الکترونیکی با طرح بیانیه و تغییر پس‌زمینه ایمیل به صورت طرح بیانیه
- صحبت درباره بیانیه جهانی آرشیو در کنفرانس‌ها و جلسات

اسلاید 18- ایده‌هایی برای ترویج بیانیه جهانی آرشیو در منطقه خودتان

- ترویج از طریق شبکه‌های سایر حرفه‌ها و فرهنگ‌ها (مانند گروه‌های تاریخ محلی)؛ عمومی کردن بیانیه جهانی آرشیو و پخش در رادیو و تلویزیون و رسانه‌های چاپی (مصاحبه‌های رادیویی می‌تواند به وبسایت انجمن‌ها/سازمان‌ها پیوند شود)
- تشویق مربیان به وارد کردن بیانیه جهانی آرشیو در برنامه درسی و اجرای آن و برگزاری مسابقات بیانیه جهانی آرشیو برای همه سطوح دانش‌آموزان و دانشجویان، دوره‌های تکمیلی و اولیه
- استفاده در تبلیغات روز جهانی آرشیو در 9 ژوئن هر سال

تبلیغ بیانیه جهانی آرشیو باید یک فرآیند ثابت در انتشار، شرح، درک و حمایت از ارزش‌هایی که ما به عنوان متخصصان از آن دفاع می‌کنیم، باشد.

اسلاید 19- چه کاری می‌تواند در منطقه شما انجام شود؟

شما فکر می‌کنید در منطقه شما برای ترویج بیانیه جهانی آرشیو چه می‌توان کرد؟